



## Mode d'emploi



**SolConeX**  
**Fiche, 63 A**

**> 7579/12**



## 1 Sommaire

1	Sommaire .....	2
2	Indications générales .....	2
2.1	Fabricant .....	2
2.2	Indications concernant le mode d'emploi .....	2
2.3	Conformité avec les normes et les dispositions .....	2
3	Symboles utilisés .....	3
4	Consignes générales de sécurité .....	3
4.1	Rangement du mode d'emploi .....	3
4.2	Transformations et modifications .....	4
4.3	Modèles spéciaux .....	4
5	Utilisation conforme à l'emploi prévu .....	4
6	Caractéristiques techniques .....	4
6.1	Disposition des fiches de contact et repérage des bornes .....	5
7	Transport et stockage .....	5
8	Installation .....	6
8.1	Cotes/Dimensions de fixation .....	6
8.2	Montage et position d'utilisation .....	6
8.3	Raccordement électrique .....	6
8.4	Branchement du câble .....	7
9	Mise en service .....	8
10	Maintenance, entretien et élimination des défauts .....	8
10.1	Court-circuit dans le circuit principal .....	9
11	Nettoyage .....	9
12	Élimination des déchets .....	9
13	Accessoires et pièces de rechange .....	9

## 2 Indications générales

### 2.1 Fabricant

R. STAHL Schaltgeräte GmbH  
Am Bahnhof 30  
74638 Waldenburg  
Germany

Tél : +49 7942 943-0  
Fax : +49 7942 943-4333  
Internet : [www.stahl-ex.com](http://www.stahl-ex.com)

### 2.2 Indications concernant le mode d'emploi

N° D'IDENT. : 126680 / 7579606300  
Numéro de publication : 2013-05-23·BA00·III·fr·03

### 2.3 Conformité avec les normes et les dispositions

Les certificats correspondants et la déclaration du fabricant (par ex. certificat de conformité CE) renseignent sur la conformité avec les normes et les dispositions. Ces documents peuvent être consultés sur notre site Internet [www.stahl-ex.com](http://www.stahl-ex.com).

### 3 Symboles utilisés

	<b>Consignes de sécurité</b> <b>Le non-respect de ces consignes peut entraîner des dégâts matériels, des blessures graves ou même la mort.</b> Il est impératif de respecter les consignes de sécurité mentionnées dans le présent mode d'emploi et sur l'appareil !
	<b>Symbole d'avertissement</b> Danger provoqué par une atmosphère explosive !
	<b>Symbole d'avertissement</b> Danger provoqué par des pièces conductrices !
	<b>Avis</b> Ce symbole signale des informations complémentaires importantes, des conseils ou des recommandations.

### 4 Consignes générales de sécurité

#### 4.1 Rangement du mode d'emploi

Il est impératif de lire attentivement le mode d'emploi et de le conserver sur le lieu d'implantation de l'appareil. Tous les documents et les modes d'emploi des appareils à raccorder livrés avec ceux-ci doivent être respectés pour garantir leur utilisation correcte.

 <b>AVERTISSEMENT</b>	
	<b>Les appareils ne doivent être utilisés que pour l'application pour laquelle ils ont été prévus !</b> ► Nous ne saurions être tenus pour responsables de dommages résultant d'une mauvaise utilisation, ou d'une utilisation non autorisée ou du non-respect du présent mode d'emploi. ► Ne pas utiliser l'appareil s'il est endommagé.
 <b>AVERTISSEMENT</b>	
	<b>Ne pas effectuer de travaux non autorisés sur l'appareil !</b> Seules des personnes autorisées et formées à cet effet sont habilitées à exécuter le montage, la maintenance, l'entretien et la correction de défauts.

**Lors de l'installation et de l'utilisation, veuillez observer les points suivants :**

- tout dommage de l'appareil peut annuler la protection contre les explosions
- les prescriptions nationales et locales de sécurité
- les prescriptions nationales et locales en matière de prévention des accidents
- les instructions nationales et locales de montage
- les règles de l'art dans le domaine technique
- les consignes de sécurité du présent mode d'emploi
- les caractéristiques techniques et les conditions d'utilisation indiquées sur les plaques signalétiques
- les indications complémentaires apparaissant sur l'appareil

## 4.2 Transformations et modifications

 <b>AVERTISSEMENT</b>	
	<p><b>De façon générale, il n'est pas permis de procéder à des transformations ou à des modifications à l'appareil !</b></p> <p>Nous n'endossons aucune responsabilité et n'accordons aucune garantie pour des dommages résultant de transformations et de modifications.</p>

## 4.3 Modèles spéciaux

En cas de commande d'options complémentaires/divergentes, les modèles spéciaux peuvent diverger des descriptions faites ici.

## 5 Utilisation conforme à l'emploi prévu

L'utilisation des fiches 7579/12 est autorisée en atmosphère explosible, Zones 2 et 22. Les appareils servent au raccordement des équipements électriques fixes et mobiles aussi bien que des câbles ou circuits dans les zones à risque d'explosion. Les fiches peuvent être utilisée avec les prises suivantes :

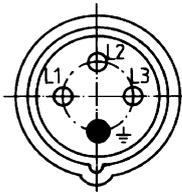
- ▶ socle à interrupteur 7579/11
- ▶ socle à interrupteur 7579/31
- ▶ prises industrielles conformes à la norme CEE

## 6 Caractéristiques techniques

<b>Désignation</b>	<b>7579/12</b>
<b>Protection contre les explosions</b>	
Gaz et poussière	 II 3 G Ex nA nC IIC Gc  II 3 D Ex tc IIIC Dc IP66
<b>Caractéristiques électriques</b>	
Tension assignée d'emploi	max. 690 V
Courant assignée d'emploi	63 A ≥ 100 Hz, 50 A
Tension assignée d'isolement	max. 690 V
<b>Conditions ambiantes</b>	
Température ambiante	voir indications concernant la protection contre les explosions 7579/11 ou 7579/31
<b>Données mécaniques</b>	
Matériau du boîtier	polyamide
Indice de protection	IP66 selon CEI/EN 60529
<b>Montage / Installation</b>	
Borne de connexion	
Section de raccordement	max. 16 mm <sup>2</sup>
Couple de serrage	max. 2 Nm
Entrée de câble	diamètre de câble 24 ... 36 mm

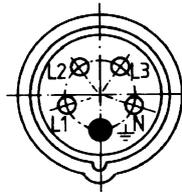
## 6.1 Disposition des fiches de contact et repérage des bornes

Vue de devant. Les illustrations correspondent à la position 6 h.



3P + PE

06556E00



3P + N + PE

06555E00

Nombre de pôles	Fréquence	Tension assignée d'emploi	Code couleur	Position du contact de mise à la terre
3P + PE	50 et 60 Hz	100 ... 130 V	jaune	4 h
		200 ... 250 V	bleu	9 h
		380 ... 415 V	rouge	6 h
	60 Hz	440 ... 460 V <sup>1)</sup>	rouge	11 h
	50 et 60 Hz	480 ... 500 V	noir	7 h
		600 ... 690 V	noir	5 h
		après un transformateur de séparation	<sup>4)</sup>	12 h
	50 Hz 60 Hz	380 V <sup>2)</sup> 440 V <sup>2)</sup>	rouge	3 h
	100 ... 300 Hz	> 50 V	vert	10 h <sup>3)</sup>
> 300 ... 500 Hz	> 50 V	vert	2 h	
3P + N + PE	50 et 60 Hz	57 / 100 ... 75 / 130 V	jaune	4 h
		120 / 208 ... 144 / 250 V	bleu	9 h
		200 / 346 ... 240 / 415 V	rouge	6 h
		277 / 480 ... 288 / 500 V	noir	7 h
		347 / 600 ... 400 / 690 V	noir	5 h
	60 Hz	250 / 440 ... 265 / 460 V	rouge	11 h
	50 Hz	220 / 380 V <sup>2)</sup>	rouge	3 h
	60 Hz	250 / 440 V <sup>2)</sup>		
	100 ... 300 Hz	> 50 V	vert	10 h
	> 300 ... 500 Hz	> 50 V	vert	2 h
Tous les nombres de pôles	Toutes les tensions de service nominales et/ou fréquences non couvertes par d'autres dispositions.			1 h

**Code couleur et disposition du contact de mise à la terre en fonction de la rainure de codage pour différentes tensions et fréquences selon CEI/EN 60309-2**

- <sup>1)</sup> principalement pour les installations sur les bateaux  
<sup>2)</sup> seulement pour les conteneurs réfrigérants (normes ISO)  
<sup>3)</sup> position non normalisée, mais cependant recommandée  
<sup>4)</sup> code couleur correspondant au code couleur de la tension

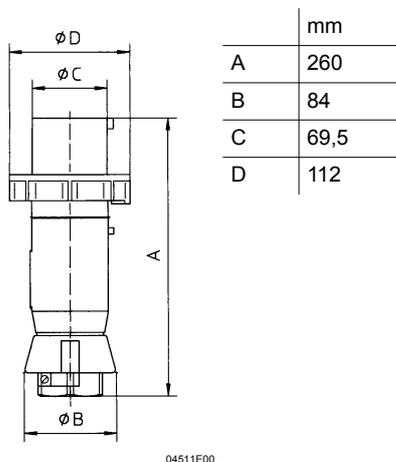
## 7 Transport et stockage

- ▶ Le transport et le stockage sont autorisés uniquement dans l'emballage d'origine.
- ▶ Les appareils doivent être conservés au sec et à l'abri des secousses.

## 8 Installation

### 8.1 Cotes/Dimensions de fixation

Plans d'encombrement (toutes les dimensions sont en mm) - sous réserve de modifications



### 8.2 Montage et position d'utilisation

N'importe quelle position d'utilisation est possible avec la fiche insérée.

- ▶ Quand la fiche est retirée, elle doit être maintenue suspendue avec les fiches de contact vers le bas.

#### AVIS



Un capuchon de protection sert à protéger les fiches mâles contre l'encrassement. Capuchon de protection, voir chapitre « Accessoires et pièces de rechange », n° d'art. 153261.

### 8.3 Raccordement électrique

- ▶ Respecter les indications au chapitre « Caractéristiques techniques ».
- ▶ Le raccordement des conducteurs doit être effectué avec un soin particulier.
- ▶ L'isolation du conducteur doit arriver jusqu'aux bornes.
- ▶ L'âme conductrice ne doit pas être endommagée (entaillée) lors du dénudage.
- ▶ Pour ne pas dépasser la température maximale autorisée pour le conducteur et la surface, il convient de bien choisir les câbles ainsi que leur cheminement.

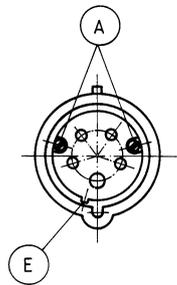
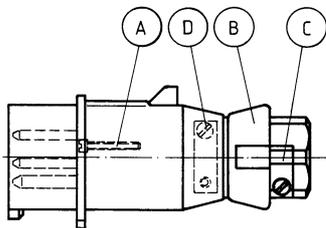
#### AVIS



Il convient, de manière générale, d'effectuer le raccordement à la terre.

## 8.4 Branchement du câble

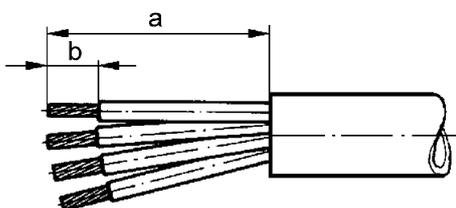
<b>AVERTISSEMENT</b>	
	<p><b>Garantir que le raccordement du conducteur soit effectué correctement !</b> Respecter les informations concernant les sections indiquées au chapitre « Caractéristiques techniques ».</p>



- A = vis
- B = vis de pression
- C = pièce de blocage
- D = décharge de traction
- E = encoche de guidage

09192T00

- ▶ Dévisser les vis (A) et enlever à la main l'insert du connecteur du boîtier.
- ▶ Desserrer la pièce de blocage (C) et la vis de pression (B).
- ▶ Enlever la plaque de protection, la bague de pression et le joint du boîtier.
- ▶ Faire passer le câble ( $\varnothing$  24 ... 36 mm) à travers la vis de pression, la bague de pression, le joint et le boîtier.
- ▶ Adapter, si nécessaire, le diamètre intérieur du joint au diamètre du câble en le découpant.
- ▶ Dénuder le câble (voir illustration).



a [mm]	b [mm]	Section de raccordement [mm <sup>2</sup> ]
80	17	2,5 ... 16 mm <sup>2</sup>

09290T00

<b>AVIS</b>	
	<p>Sur le côté de raccordement du porte-fiches de contact, le mot « Abisolation - Dénudage » apparaît près du symbole « Raccordement à la terre ». La dentelure située en dessous représente une aide pour fixer la longueur correcte du dénudage.</p>

- ▶ Connecter le câble (section de raccordement 2,5 ... 16 mm<sup>2</sup>) à l'insert du connecteur. Les bouts dénudés du câble doivent être poussés complètement sous la plaque à bornes.
- ▶ Ajuster le câble de sorte que les points de serrage ne subissent pas de traction.
- ▶ Monter la décharge de traction (D).
- ▶ Fixer l'insert du connecteur dans le boîtier de telle sorte que la clef soit engagée dans l'encoche de guidage (E).
- ▶ Pousser le joint (face pré-estampée vers l'intérieur) dans le boîtier.
- ▶ Poser la bague de pression sur le joint.
- ▶ Serrer la vis de pression (B).
- ▶ Sécuriser la vis de pression avec la pièce de blocage (C).

## 9 Mise en service

### Avant la mise en service, assurez-vous que :

- ▶ les composants ne sont pas endommagés
- ▶ l'appareil est installé correctement
- ▶ l'appareil ne comporte aucun corps étranger
- ▶ toutes les liaisons détachables sont serrées fermement
- ▶ tous les câbles et lignes sont entrés correctement
- ▶ les couples de serrage prescrits sont respectés
- ▶ le raccordement a été effectué correctement
- ▶ la fermeture à baïonnette est correctement mise en place

#### AVERTISSEMENT



#### **Ne pas endommager la surface des fiches mâles !**

Si une trop forte traction est exercée sur les composants, le degré de protection peut en être affecté.

#### AVERTISSEMENT



#### **N'utiliser la fiche que lorsqu'elle est complètement montée !**

Si elles ne sont pas complètement montées, elles ne doivent pas être utilisées.

## 10 Maintenance, entretien et élimination des défauts

Le type et l'étendue des contrôles sont spécifiés dans les prescriptions nationales correspondantes. Calculer les délais de façon à ce que d'éventuels dégâts prévisibles soient détectés à temps.

#### AVERTISSEMENT



#### **Danger d'électrocution !**

Avant d'ouvrir l'appareil, couper l'alimentation.

### Lors de travaux d'entretien, les points suivants doivent être contrôlés :

- ▶ Vérifier le serrage des câbles
- ▶ Respecter les températures admissibles (selon CEI/EN 60079)
- ▶ Vérifier si le boîtier et les joints d'étanchéité sont détériorés
- ▶ Contrôler le bon serrage des liaisons détachables, par ex. des vis

#### AVIS



Tirer régulièrement le connecteur pour éviter la corrosion.

### Entretien

- ▶ Nettoyer les fiches mâles, si nécessaire.
- ▶ Après 1000 cycles de fonctionnement, un graissage est recommandé après le nettoyage précédent en utilisant l'huile de graissage **KLÜBERALFA KRA 3-730**.

#### AVIS



L'utilisation de graisses à base d'huile minérale n'est pas admissible !

## 10.1 Court-circuit dans le circuit principal

 <b>AVERTISSEMENT</b>	
	<p><b>Danger provoqué par un court-circuit dans le circuit principal !</b> Le fonctionnement de la fiche doit être examiné après un court-circuit intervenu dans le circuit.</p>

## 11 Nettoyage

N'utiliser qu'un chiffon antistatique pour nettoyer l'appareil.

## 12 Élimination des déchets

► Respecter les règlements nationaux concernant l'élimination des déchets.

## 13 Accessoires et pièces de rechange

 <b>AVERTISSEMENT</b>	
	<p><b>Si d'autres composants que les pièces d'origine sont utilisés, la protection contre les risques d'explosion n'est plus garantie !</b> N'utiliser que des pièces de rechange et accessoires d'origine de R. STAHL.</p>

Désignation	Figure	Description	N° art.	Poids kg
Capuchon	 05365E00	permet de protéger les fiches mâles contre l'encrassement	153261	0,100





